



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 1 1 7 6 2 8 8 2 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 211 762 882 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 10 13		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
						総重量 Total gross weight		g	
						To (Addressee) Name & Address		Son Jaewon Son Jaewon Room 302, 220-2, Junggok-dong, Gwangjin-gu, Seoul, KR-11	
Content details table with columns: HSコード, 内容品の原産国, 内容品の個数, 正味重量, 内容品の価格		No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-7941-6990 FAX 010-7941-6990		内容品種別 Contents type		商品見本 Commercial sample	
						☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
						☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		Total Value 130 Yen		日本円換算合計 (円)		書類 Documents	
						Total Value			
						Total Value			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 10 / 13
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN211762882JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Son Jaewon Son Jaewon Room 302, 220-2, Junggok-dong, Gwangjin-gu, Seoul, KR-11 04908, KOREA TEL 010-7941-6990 FAX 010-7941-6990	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Healthcare Pipe			5	USD 0.26	USD 1.30
総合計 (Total)			5		USD 1.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



(item number) EN 211 762 882 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 10 13		損害要償額			郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Son Jaewon Son Jaewon Room 302, 220-2, Junggok-dong, Gwangjin-gu, Seoul, KR-11				Postal Code 04908				
				Postal Code 135-0064 JAPAN				
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Healthcare Pipe		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 5	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD1.30	TEL 010-7941-6990	
							FAX 010-7941-6990	
							内容品種別 Contents type	
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 130 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0951 FAX	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		FAX 135-0064		JAPAN 日本		郵便番号 135-0064		国名 JAPAN		TEL 010-7941-6990 FAX 010-7941-6990		郵便料金 (円) 送料金 (円)		日本円換算額合計 (円)		130		10年保存	
内容品詳細 Healthcare Pipe		HSコード 5		原産国 5		個数 5		正味重量 USD 1.30		価格 USD 1.30		損害賠償額 (円)		商品見本 ☐ 贈物 ☐ 商品見本		税重量 合計 (円) (Postage)		130		10年保存	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951		FAX		JAPAN		郵便番号		国名		TEL 010-7941-6990		FAX 010-7941-6990		郵便料金 (円)		送料金 (円)		日本円換算額合計 (円)	
内容品詳細 Healthcare Pipe		HSコード 5		原産国 5		個数 5		正味重量 USD 1.30		価格 USD 1.30		損害賠償額 (円)		商品見本 ☐ 贈物 ☐ 商品見本		税重量 合計 (円) (Postage)		130		10年保存	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951		FAX		JAPAN		郵便番号		国名		TEL 010-7941-6990		FAX 010-7941-6990		郵便料金 (円)		送料金 (円)		日本円換算額合計 (円)	
内容品詳細 Healthcare Pipe		HSコード 5		原産国 5		個数 5		正味重量 USD 1.30		価格 USD 1.30		損害賠償額 (円)		商品見本 ☐ 贈物 ☐ 商品見本		税重量 合計 (円) (Postage)		130		10年保存	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951		FAX		JAPAN		郵便番号		国名		TEL 010-7941-6990		FAX 010-7941-6990		郵便料金 (円)		送料金 (円)		日本円換算額合計 (円)	
内容品詳細 Healthcare Pipe		HSコード 5		原産国 5		個数 5		正味重量 USD 1.30		価格 USD 1.30		損害賠償額 (円)		商品見本 ☐ 贈物 ☐ 商品見本		税重量 合計 (円) (Postage)		130		10年保存	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951		FAX		JAPAN		郵便番号		国名		TEL 010-7941-6990		FAX 010-7941-6990		郵便料金 (円)		送料金 (円)		日本円換算額合計 (円)	
内容品詳細 Healthcare Pipe		HSコード 5		原産国 5		個数 5		正味重量 USD 1.30		価格 USD 1.30		損害賠償額 (円)		商品見本 ☐ 贈物 ☐ 商品見本		税重量 合計 (円) (Postage)		130		10年保存	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951		FAX		JAPAN		郵便番号		国名		TEL 010-7941-6990		FAX 010-7941-6990		郵便料金 (円)		送料金 (円)		日本円換算額合計 (円)	
内容品詳細 Healthcare Pipe		HSコード 5		原産国 5		個数 5		正味重量 USD 1.30		価格 USD 1.30		損害賠償額 (円)		商品見本 ☐ 贈物 ☐ 商品見本		税重量 合計 (円) (Postage)		130		10年保存	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951		FAX		JAPAN		郵便番号		国名		TEL 010-7941-6990		FAX 010-7941-6990		郵便料金 (円)		送料金 (円)		日本円換算額合計 (円)	
内容品詳細 Healthcare Pipe		HSコード 5		原産国 5		個数 5		正味重量 USD 1.30		価格 USD 1.30		損害賠償額 (円)		商品見本 ☐ 贈物 ☐ 商品見本		税重量 合計 (円) (Postage)		130		10年保存	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951		FAX		JAPAN		郵便番号		国名		TEL 010-7941-6990		FAX 010-7941-6990		郵便料金 (円)		送料金 (円)		日本円換算額合計 (円)	
内容品詳細 Healthcare Pipe		HSコード 5		原産国 5		個数 5		正味重量 USD 1.30		価格 USD 1.30		損害賠償額 (円)		商品見本 							